

Portable CD Player

Istruzioni per l'uso

Informazioni relative al codice regionale

Il codice regionale della località di acquisto di questo lettore CD è riportato nell'angolo superiore sinistro dell'etichetta del codice a barre sulla confezione.

Per informazioni sugli accessori in dotazione con questo lettore CD, controllare il codice regionale del modello acquistato e vedere la sezione "Accessori (in dotazione/opzionali)".



"WALKMAN" è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.

D-SJ301

AVVERTENZA

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.


Per evitare incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovagliette, tende, ecc. e non collocare candele accese sopra l'apparecchio.

Per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche, non collocare contenitori di liquidi, come vasi da fiori, sopra l'apparecchio.

In alcuni paesi potrebbero essere in vigore norme specifiche per lo smaltimento delle batterie utilizzate per alimentare questo apparecchio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alle autorità locali.

AVVERTENZA

- RADIAZIONI LASER INVISIBILI SE APERTO
- NON SOFFERMARE LA VISTA SUL RAGGIO NÉ GUARDARE DIRETTAMENTE CON STRUMENTI OTTICI

 Il contrassegno CE è valido solo per i prodotti posti sul mercato dell'Unione europea.

Indice

Operazioni preliminari

Individuazione dei comandi	4
----------------------------------	---

Riproduzione di un CD

1. Collegamento del lettore CD.	6
2. Inserimento di un CD.	6
3. Riproduzione di un CD.	7

Opzioni per la riproduzione

Riproduzione ripetuta dei brani (riproduzione ripetuta)	10
Riproduzione di un solo brano (riproduzione singola)	10
Riproduzione dei brani in ordine casuale (riproduzione in ordine casuale)	10
Riproduzione dei brani nell'ordine desiderato (riproduzione PGM)	11

Caratteristiche

Funzione G-PROTECTION	12
Enfatizzazione dei bassi (SOUND)	12
Protezione dell'udito (AVLS)	13
Bloccaggio dei comandi (HOLD)	13
Disattivazione del segnale acustico relativo alle operazioni	14

Collegamento del lettore CD

Collegamento di un impianto stereo	15
--	----

Collegamento della fonte di alimentazione

Uso delle batterie ricaricabili	16
Uso delle batterie a secco	18
Note sulla fonte di alimentazione	18

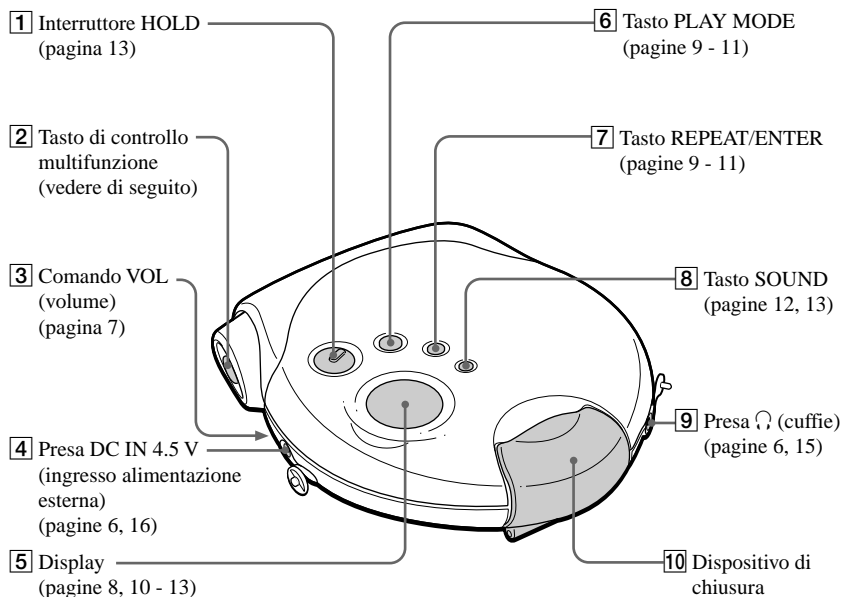
Informazioni aggiuntive

Precauzioni	19
Manutenzione	20
Guida alla soluzione dei problemi	21
Caratteristiche tecniche	23
Accessori (in dotazione/ opzionali)	Retrocopertina

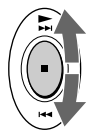
Individuazione dei comandi

Per maggiori dettagli, vedere le pagine riportate tra parentesi.

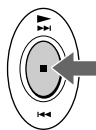
Lettores CD (fronte)



2 Tasto di controllo multifunzione



Premere in corrispondenza di $\blacktriangleright/\blacktriangleright\blacktriangleright$ o di $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$.



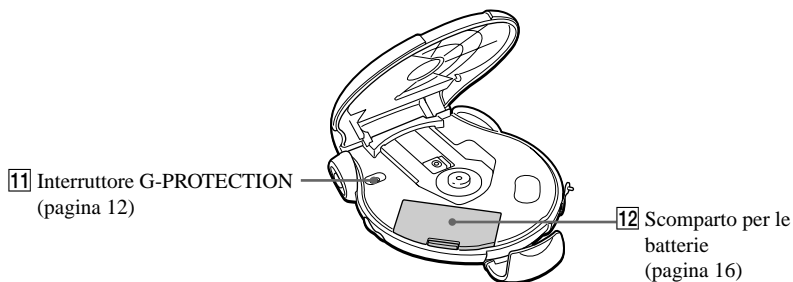
Premere \blacksquare /CHG.

$\blacktriangleright/\blacktriangleright\blacktriangleright$: riproduzione/AMS/ricerca (pagine 6, 7, 11)

$\blacktriangleleft\blacktriangleleft$: AMS/ricerca (pagine 7, 11)

\blacksquare /CHG: arresto/carica (pagine 7, 14, 16)

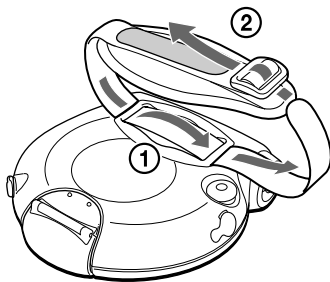
Letto CD (interno)



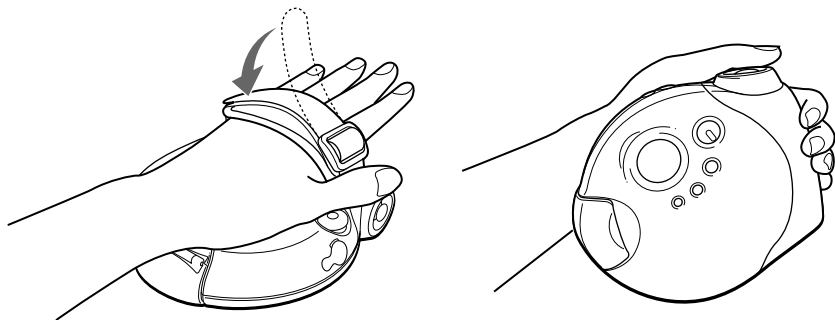
Utilizzo della cinghia di trasporto

Mentre si sta correndo, utilizzare la cinghia di trasporto in dotazione.

1 Far passare la cinghia di trasporto attraverso i ganci.



2 Infilare la mano tra il lettore e la cinghia di trasporto, quindi regolare la lunghezza della cinghia di trasporto e fissarla utilizzando i nastri di Velcro.



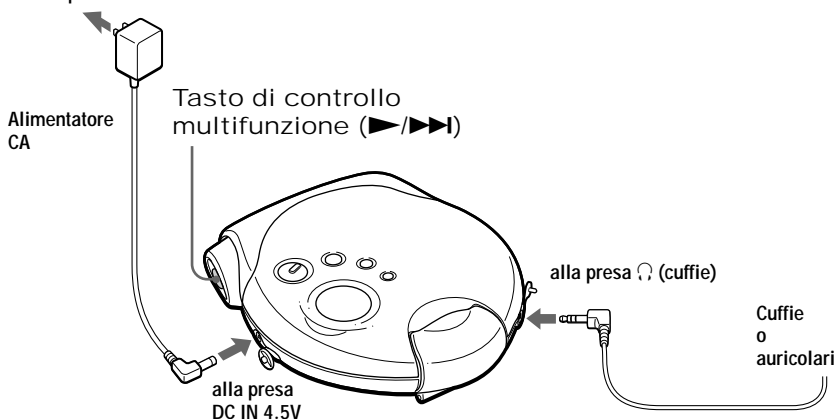
Riproduzione di un CD

Come fonte di alimentazione è possibile usare anche batterie ricaricabili e batterie a secco.

1. Collegamento del lettore CD.

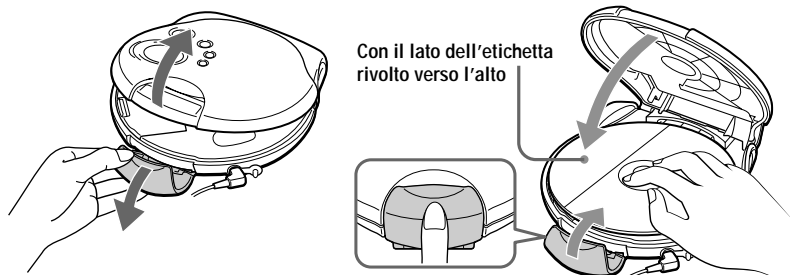
- 1 Collegare l'alimentatore CA.
- 2 Collegare le cuffie/gli auricolari.

ad una presa a muro CA

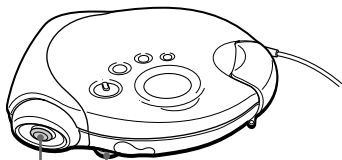


2. Inserimento di un CD.

- 1 Allentare il dispositivo di chiusura.
- 2 Aprire il coperchio.
- 3 Posizionare il CD sul perno e chiudere il coperchio.
- 4 Tenendo chiuso il coperchio, stringere saldamente il dispositivo di chiusura.



3. Riproduzione di un CD.



Premere il tasto di controllo multifunzione in corrispondenza di ►/►►.

Regolare il volume.

Per	Effettuare quanto segue
Riprodurre (a partire dal punto in cui è stata arrestata la riproduzione)	Premere il tasto di controllo multifunzione in corrispondenza di ►/►►. La riproduzione viene avviata a partire dal punto in cui è stata interrotta.
Riprodurre (a partire dal primo brano)	Premere il tasto di controllo multifunzione in corrispondenza di ►/►►, quindi tenerlo premuto per 2 o più secondi.
Mettere in modo di arresto	Premere ■/CHG*2
Individuare l'inizio del brano corrente (AMS*1)	Premere il tasto di controllo in corrispondenza di ◀◀ una volta rapidamente*2
Individuare l'inizio dei brani precedenti (AMS)	Premere il tasto di controllo in corrispondenza di ◀◀ più volte*2, *3
Individuare l'inizio del brano successivo (AMS)	Premere il tasto di controllo in corrispondenza di ►/►► una volta rapidamente*2, *3
Individuare l'inizio dei brani successivi (AMS)	Premere il tasto di controllo in corrispondenza di ►/►► più volte*2, *3
Tornare rapidamente indietro	Premere il tasto di controllo in corrispondenza di ◀◀ e tenerlo premuto*2
Avanzare rapidamente	Premere il tasto di controllo in corrispondenza di ►/►► e tenerlo premuto*2

*1 Sensore musicale automatico

*2 È possibile effettuare queste operazioni durante la riproduzione.

*3 Dopo avere riprodotto l'ultimo brano, è possibile tornare all'inizio del primo brano premendo il tasto di controllo multifunzione in corrispondenza di ►/►►. Analogamente, se ci si trova in corrispondenza del primo brano, è possibile rilevare l'ultimo brano premendo il tasto di controllo in corrispondenza di ◀◀.

(Continua)

Informazioni sul display

- Se il tasto di controllo multifunzione viene premuto in corrispondenza di ►/►► dopo la sostituzione del CD o dopo che si è spento e acceso il lettore, vengono visualizzati per circa due secondi il numero totale di brani del CD e il tempo complessivo di riproduzione.
- Durante la riproduzione, vengono visualizzati il numero del brano e il tempo di riproduzione trascorso del brano.

Se il livello del volume non aumenta

Se “AVLS” viene visualizzato nel display, tenere premuto SOUND fino a farlo scomparire. Per maggiori dettagli, vedere “Protezione dell’udito (AVLS)”.

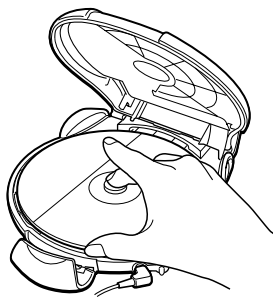
Informazioni sui CD-R/CD-RW

Questo lettore CD è in grado di riprodurre CD-R/CD-RW registrati nel formato CD-DA*, tuttavia la capacità di riproduzione può variare a seconda della qualità del disco e delle condizioni dell’apparecchio di registrazione.

* CD-DA è l’abbreviazione di Compact Disc Digital Audio, uno standard di registrazione utilizzato per i CD audio.

Rimozione di un CD

Rimuovere il CD premendo il perno al centro del vassoio del disco.

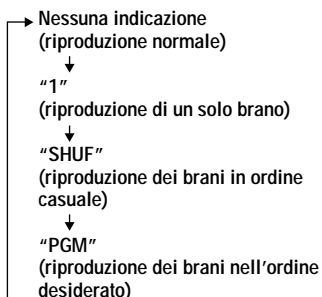


Opzioni per la riproduzione

È possibile usare vari modi di riproduzione utilizzando PLAY MODE e REPEAT/ENTER.

Tasto *PLAY MODE*

Ad ogni pressione del tasto, è possibile modificare il modo di riproduzione.



Tasto *REPEAT/ENTER*

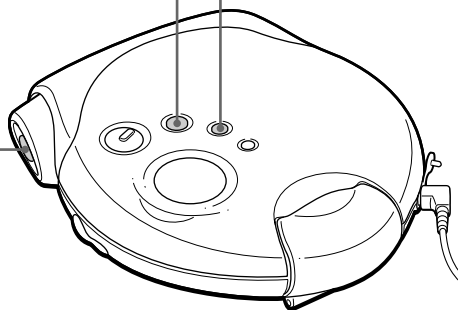
REPEAT

È possibile ripetere il modo di riproduzione selezionato usando il tasto PLAY MODE.

ENTER

È possibile selezionare i brani per il modo di riproduzione PGM.

Tasto di controllo multifunzione
(▶/▶▶, ◀◀◀)



(Continua)

Riproduzione ripetuta dei brani (riproduzione ripetuta)

È possibile riprodurre ripetutamente i brani nel modo di riproduzione normale, singola, in ordine casuale e PGM.

Durante la riproduzione, premere
REPEAT/ENTER.



Riproduzione di un solo brano (riproduzione singola)

Durante la riproduzione, premere
ripetutamente **PLAY MODE** finché non
appare "1".



Riproduzione dei brani in ordine casuale (riproduzione in ordine casuale)

Durante la riproduzione, premere
ripetutamente **PLAY MODE** finché non
appare "SHUF".



Riproduzione dei brani nell'ordine desiderato (riproduzione PGM)

È possibile programmare il lettore CD per riprodurre fino a 64 brani nell'ordine desiderato.

- 1** Durante la riproduzione, premere ripetutamente **PLAY MODE** fino a quando non appare "PGM".



- 2** Premere il tasto di controllo multifunzione in corrispondenza di **◀◀** o **▶▶** per selezionare un brano.



Numero del brano

Ordine di riproduzione

- 3** Premere **REPEAT/ENTER** per confermare la selezione del brano.

Appare l'indicazione "00" e l'ordine di riproduzione aumenta di uno.



- 4** Ripetere i punti 2 e 3 per selezionare i brani nell'ordine desiderato.

- 5** Tenere premuto **REPEAT/ENTER** per avviare la riproduzione PGM.

Verifica del programma

Durante la programmazione

Premere ripetutamente **REPEAT/ENTER** prima del punto 5.

Durante la riproduzione PGM

Premere ripetutamente **PLAY MODE** finché l'indicazione "PGM" non lampeggia, quindi premere **REPEAT/ENTER**.

Ad ogni pressione di **REPEAT/ENTER**, appare il numero del brano.

Note

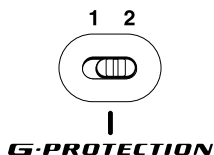
- Dopo avere inserito il brano 64 al punto 3, il primo brano selezionato appare nel display.
- Se si selezionano altri brani dopo averne memorizzati 64, i primi brani selezionati vengono cancellati.

Funzione G-PROTECTION

La funzione G-PROTECTION è stata studiata per fornire un maggiore livello di protezione dagli urti mentre si sta correndo. Se l'interruttore G-PROTECTION sul lettore CD viene impostato su "2", la funzione G-PROTECTION risulterà migliore rispetto all'impostazione "1".

Se si desidera camminare con il lettore CD e al contempo usufruire di un'elevata qualità audio del CD tramite la funzione G-PROTECTION, impostare l'interruttore G-PROTECTION su "1". Durante movimenti più rapidi, si consiglia di impostare l'interruttore su "2".

Impostare G-PROTECTION (sotto al coperchio) su "1" o su "2".



Mentre si sta correndo, utilizzare la cinghia di trasporto in dotazione (vedere "Utilizzo della cinghia di trasporto" nella sezione relativa all'individuazione dei comandi).

Nota

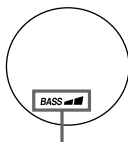
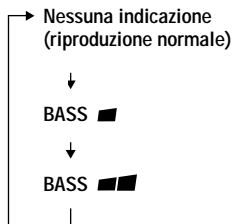
L'audio potrebbe saltare se:

- il lettore CD viene sottoposto a urti ininterrotti più forti del previsto
- viene riprodotto un CD sporco o graffiato
- vengono utilizzati CD-R/CD-RW di scarsa qualità o se si è verificato un problema con l'apparecchio di registrazione o con il software applicativo.

Enfaticizzazione dei bassi (SOUND)

È possibile ascoltare un suono dei bassi più potente.

Premere SOUND per selezionare "BASS ■" o "BASS ■■".



Viene visualizzato il modo di enfaticizzazione selezionato.

Selezionare "BASS ■■" per ottenere un'enfaticizzazione dei bassi superiore a quella che si avrebbe selezionando "BASS ■".

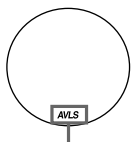
Nota

Se durante l'uso della funzione SOUND il suono risulta distorto, abbassare il volume.

Protezione dell'udito (AVLS)

La funzione AVLS (Automatic Volume Limiter System, sistema per la limitazione automatica del volume) limita il volume massimo proteggendo così l'udito.

Tenere premuto SOUND fino a quando "AVLS" non viene visualizzato nel display.



Visualizzato quando la funzione AVLS è stata attivata.

Per disattivare la funzione AVLS

Tenere premuto SOUND fino a che "AVLS" non scompare dal display.

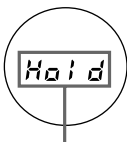
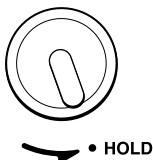
Nota

Se le funzioni SOUND e AVLS vengono utilizzate contemporaneamente, l'audio potrebbe risultare distorto. In tal caso, abbassare il volume.

Bloccaggio dei comandi (HOLD)

È possibile bloccare i comandi sul lettore CD onde evitare di premerli accidentalmente.

Spostare HOLD nella direzione della freccia.



Visualizzato se la funzione HOLD è attivata.

Per sbloccare i comandi

Spostare HOLD nella direzione opposta alla freccia.

Disattivazione del segnale acustico relativo alle operazioni

Il segnale acustico proveniente dalle cuffie/auricolari quando si utilizza il lettore CD può essere disattivato.

1 Scollegare la fonte di alimentazione (alimentatore CA, pile ricaricabili o a secco) dal lettore CD.

2 Premendo ■/CHG, collegare la fonte di alimentazione.

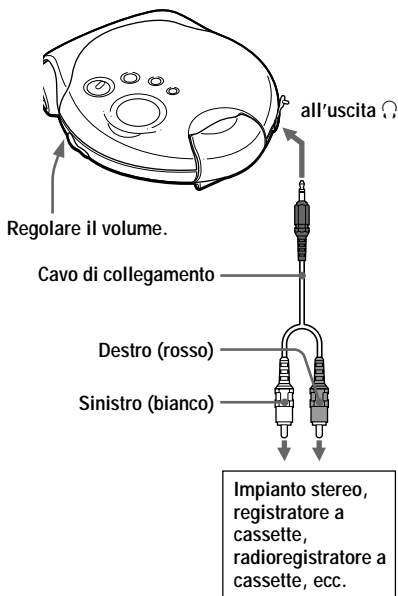
Attivazione del segnale acustico

Scollegare la fonte di alimentazione e collegarla senza premere ■/CHG.

Collegamento di un impianto stereo

È possibile ascoltare i CD attraverso un impianto stereo e registrarli su nastro. Per maggiori dettagli, vedere le istruzioni per l'uso in dotazione con l'apparecchio collegato.

Prima di effettuare i collegamenti assicurarsi di avere spento tutti i componenti collegati.



Note

- Prima di avviare la riproduzione di un CD, abbassare il volume del componente collegato onde evitare di danneggiare i diffusori collegati.
- Per la registrazione usare l'alimentatore CA. Le batterie ricaricabili o quelle a secco potrebbero scaricarsi completamente durante la registrazione.
- Regolare il volume correttamente sul lettore CD e sul dispositivo collegato onde evitare disturbi o distorsioni del suono.

Informazioni sulla funzione G-PROTECTION per l'uso con il cavo di collegamento

Per registrare CD audio di alta qualità, impostare l'interruttore G-PROTECTION su "1"

► Collegamento della fonte di alimentazione

È possibile usare le seguenti fonti di alimentazione:

- Batterie ricaricabili
- Alimentatore CA (vedere “Riproduzione di un CD”)
- Batterie alcaline LR6 (formato AA)

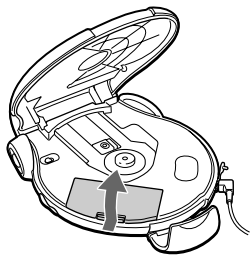
Per maggiori dettagli sulla durata delle batterie e sul tempo di carica delle batterie ricaricabili, vedere “Caratteristiche tecniche”.

Uso delle batterie ricaricabili

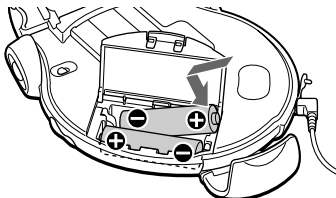
Caricare le batterie ricaricabili prima di usarle per la prima volta. Con questo lettore CD è possibile usare solo le seguenti batterie ricaricabili.

- NH-WM2AA (NH-WMAA × 2)

1 Aprire il coperchio dello scomparto pile all'interno del lettore CD.

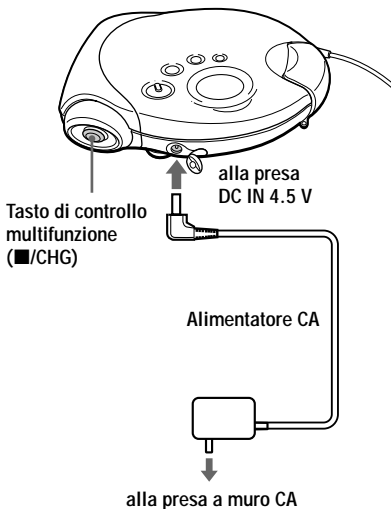




2 Inserire due batterie ricaricabili facendo corrispondere il polo ⊕ al diagramma nello scomparto per le batterie, quindi richiudere il coperchio finché non scatta in posizione.




Inserire per prima l'estremità ⊖ (per entrambe le pile).

3 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN 4.5 V del lettore CD e ad una presa a muro CA, quindi premere ■/CHG per avviare la carica.



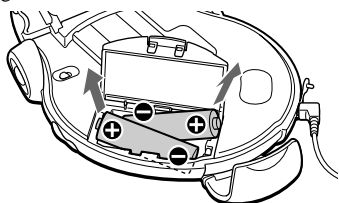
Il lettore CD avvia la carica delle batterie. L'indicatore “CHG” nel display si illumina e le barre dell'indicatore  si illuminano in successione. Quando le batterie sono completamente cariche, gli indicatori “CHG” e  si spengono.

Se ■/CHG viene premuto dopo che la ricarica è stata completata, l'indicatore  lampeggia e nel display appare “Full”.

4 Scollegare l'alimentatore CA.


Rimozione delle batterie ricaricabili

Rimuovere le batterie come illustrato di seguito.




Quando caricare le batterie ricaricabili

È possibile controllare la carica rimanente delle batterie nel display.


 Le batterie sono completamente cariche.

↓


↓


↓


↓




↓


↓
Lo batt* Le batterie sono scariche.

* Viene emesso un segnale acustico.

Per mantenere a lungo la capacità di carica originale, caricare le batterie soltanto quando sono completamente scariche.

Note

- Le barre dell'indicatore  mostrano solo indicativamente la carica rimanente delle batterie. Ogni barra non indica necessariamente un quarto della carica della batteria.
- In base alle condizioni operative, le barre dell'indicatore  potrebbero aumentare o diminuire.

Quando sostituire le batterie ricaricabili

Se la durata delle batterie si dimezza sostituirle con batterie ricaricabili nuove.

Nota sulle batterie ricaricabili

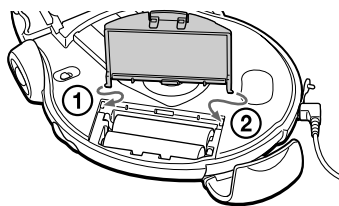
Se le batterie sono nuove o se non sono state utilizzate per un periodo di tempo prolungato, per caricarle completamente potrebbe essere necessario caricarle e scaricarle più volte.

Nota sul trasporto delle batterie ricaricabili

Per evitare che le batterie si surriscaldino, utilizzare l'apposita custodia in dotazione. Se le batterie ricaricabili e oggetti metallici entrano in contatto, è possibile che si generino incendi o surriscaldamenti dovuti a corto circuiti.

Per montare il coperchio dello scomparto per le batterie

Se il coperchio dello scomparto per le batterie si dovesse staccare in seguito ad una caduta o perché si è esercitata una forza eccessiva, ecc., rimontarlo come illustrato di seguito.



Uso delle batterie a secco

Con il presente lettore CD, utilizzare solo il seguente tipo di batterie a secco:

- Batterie alcaline LR6 (formato AA)

Nota

Quando si utilizzano le batterie a secco, assicurarsi di rimuovere l'alimentatore CA.

1 Aprire il coperchio dello scomparto per le batterie.

2 Inserire due batterie LR6 (formato AA) facendo corrispondere il polo ⊕ al diagramma nello scomparto per le batterie.

Inserire per prima l'estremità ⊖ (per entrambe le pile).

Rimozione delle batterie

Rimuovere le batterie nello stesso modo delle batterie ricaricabili.

Quando sostituire le batterie

È possibile controllare la carica rimanente delle batterie nel display.



Le batterie sono cariche.



Le batterie sono quasi scariche.

Lo batt*

Le batterie sono scariche.

* Viene emesso un segnale acustico.

Quando le batterie sono scariche, sostituirle entrambe con altre nuove.

Note sulla fonte di alimentazione

Quando non si usa il lettore CD scollegare tutte le fonti di alimentazione.

Alimentatore CA

- Usare esclusivamente l'alimentatore CA in dotazione o l'alimentatore elencato in "Accessori (in dotazione/opzionali)". Non usare altri tipi di alimentatori CA onde evitare problemi di funzionamento.

Polarità dello spinotto



- Quando si scollega l'alimentatore CA dalla presa a muro CA, non tirare mai il cavo ma afferrare l'alimentatore stesso.
- Non toccare l'alimentatore CA con le mani bagnate.

Batterie ricaricabili e batterie a secco

- Non caricare le batterie a secco.
- Non gettare le batterie nel fuoco.
- Non trasportare le batterie insieme a monete o ad altri oggetti metallici. Il contatto dei terminali positivo o negativo con oggetti metallici potrebbe sviluppare calore.
- Non usare batterie ricaricabili insieme a batterie a secco.
- Non usare batterie nuove con batterie vecchie.
- Non usare contemporaneamente tipi diversi di batterie.
- Se si prevede di non usare le batterie per un periodo di tempo prolungato, rimuoverle dall'apparecchio.
- In caso di perdite di elettrolita, asciugare ogni traccia di deposito dallo scomparto per le batterie e inserire delle batterie nuove. Se tracce di deposito entrano in contatto con la pelle, lavare accuratamente la parte.

Precauzioni

Sicurezza

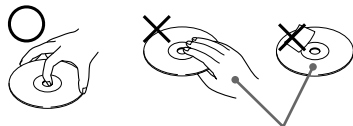
- Se un qualsiasi liquido o oggetto solido dovesse penetrare all'interno del lettore CD, scollegare il lettore CD e farlo controllare da personale qualificato prima di usarlo nuovamente.
- Non inserire oggetti estranei nella presa DC IN 4.5 V (ingresso alimentazione esterna).

Lettore CD

- Mantenere la lente del lettore CD pulita e non toccarla. Altrimenti la lente potrebbe venire danneggiata e il lettore potrebbe non funzionare correttamente.
- Non collocare oggetti pesati sul lettore CD onde evitare di danneggiarlo.
- Non lasciare il lettore CD in prossimità di fonti di calore o in luoghi soggetti alla luce diretta del sole, a polvere o sabbia eccessiva, a umidità o pioggia, a urti e collocare il lettore su superfici piane e non lasciarlo all'interno di un'auto con i finestrini chiusi.
- Se il lettore CD causa interferenze alla ricezione radio o televisiva, spegnere il lettore o posizionarlo lontano dalla radio o dal televisore.
- Con il presente lettore CD non è possibile riprodurre dischi dalle forme irregolari (ad esempio a forma di cuore, di quadrato e di stella). Non utilizzare dischi dalle forme irregolari onde evitare di danneggiare il lettore CD.

Manipolazione dei CD

- Per mantenere i CD puliti, tenerli dal bordo senza toccarne la superficie.
- Non applicare adesivi o materiali simili sul CD.



Non in questi modi

- Non esporre il CD alla luce diretta del sole o a fonti di calore, come i condotti d'aria calda. Non lasciare i CD all'interno di un'auto parcheggiata al sole.
- Non utilizzare CD polverosi onde evitare problemi di funzionamento.

Cuffie/auricolari

Sicurezza stradale

Non usare le cuffie o gli auricolari mentre si va in bicicletta o mentre si guida un qualunque mezzo motorizzato. Un comportamento simile potrebbe essere pericoloso per la circolazione ed è proibito in alcune aree. Inoltre potrebbe essere potenzialmente pericoloso usare le cuffie ad alto volume mentre si cammina, soprattutto in prossimità di attraversamenti pedonali. Prestare particolare attenzione o interrompere l'uso delle cuffie in situazioni potenzialmente pericolose.

Prevenzione dei danni all'udito

Evitare di usare le cuffie o gli auricolari a volume elevato. Gli esperti dell'udito mettono in guardia contro un uso continuo, ad alto volume o prolungato. Se si manifesta un ronzio alle orecchie, ridurre il volume o interrompere l'uso.

Rispetto per gli altri


Mantenere il volume ad un livello moderato. In questo modo si possono sentire i suoni provenienti dall'esterno e non disturbare le persone vicine.

Informazioni sulla resistenza all'acqua

- Prima di allentare il dispositivo di chiusura per aprire il coperchio, assicurarsi di eliminare eventuale acqua, polvere o sabbia dalla parte esterna dell'apparecchio. Aprire e chiudere il coperchio in luoghi in cui acqua o sabbia non possano penetrare nell'apparecchio; assicurarsi inoltre di avere le mani asciutte. Se acqua o sabbia penetrassero nell'apparecchio, si potrebbero verificare problemi di funzionamento.

(Continua)

Precauzioni

- Durante la chiusura del coperchio, assicurarsi che non vi sia polvere o sabbia presente sulla parte in gomma attorno al coperchio. Quindi chiudere saldamente il coperchio con il dispositivo di chiusura.
- Le cuffie in dotazione non devono essere immerse nell'acqua né entrare di continuo in contatto con l'acqua. Se cadono accidentalmente nell'acqua o si bagnano, asciugarle con un panno morbido. Non utilizzare in nessun caso un asciugacapelli.
- L'alimentatore CA in dotazione non è resistente all'acqua, non utilizzare dunque il lettore in prossimità di acqua durante il funzionamento CA onde evitare il pericolo di scosse elettriche.
- Se non vengono utilizzate, coprire le prese DC IN 4.5 V e  con gli appositi cappucci di gomma in dotazione. Se all'interno delle prese penetrano acqua o sabbia, si potrebbero verificare fruscii e problemi di funzionamento.

Note

- Poiché la chiusura dell'apparecchio è ermetica, potrebbe non essere possibile aprire il coperchio se si verificano improvvisi cambiamenti nella pressione dell'aria all'interno dell'apparecchio. Ciò è possibile se l'apparecchio viene trasportato su un aereo o spostato da un luogo caldo a uno freddo. In questo caso, aprire il cappuccio di gomma della presa DC IN 4.5 V.
- Per evitare che penetri acqua all'interno dell'apparecchio, il dispositivo di chiusura è stato progettato per essere leggermente difficile da allentare. Fare attenzione a non incastrare le unghie nel dispositivo di chiusura durante l'apertura del coperchio.



Manutenzione

Pulizia del rivestimento esterno

Usare un panno morbido leggermente inumidito con acqua o soluzione detergente neutra. Non usare alcol, benzene o diluenti.

Per pulire la spina di cuffie/auricolari

Mantenere la spina di cuffie/auricolari pulita per ottenere un audio di qualità ottimale. Pulire la spina con un panno morbido asciutto.

Per rimuovere polvere o sabbia dalla parte in gomma attorno al coperchio

La presenza di sabbia o polvere sulla parte di gomma attorno al coperchio non ne consente la corretta chiusura e permette all'acqua di penetrare nell'apparecchio. Eliminare i residui di polvere di tanto in tanto. Si consiglia di sostituire annualmente la parte di gomma attorno al coperchio in vendita presso i centri di assistenza Sony autorizzati.

Guida alla soluzione dei problemi

Se il problema dovesse persistere dopo aver eseguito i seguenti controlli, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Sintomo	Causa e/o azioni di correzione
Il volume non aumenta anche se il comando VOL è stato impostato sul livello massimo.	→ Se "AVLS" viene visualizzato nel display, tenere premuto SOUND fino a farlo scomparire dal display (pagina 13).
Non viene emesso alcun suono o rumore.	→ Collegare saldamente le spine (pagina 6). → Gli spinotti sono sporchi. Pulirli regolarmente con un panno morbido asciutto.
Il tempo di riproduzione è troppo breve se il lettore CD viene alimentato con le batterie a secco.	→ Assicurarsi di usare batterie alcaline e non batterie al manganese (pagina 18). → Sostituire le batterie vecchie con batterie alcaline LR6 (formato AA) (pagina 18).
Il tempo di riproduzione è troppo breve se il lettore CD viene alimentato con le batterie ricaricabili.	→ Caricare e scaricare più volte le batterie ricaricabili (pagine 16, 17).
"Lo batt" o "00" appare nel display. Il CD non viene riprodotto.	→ Le batterie ricaricabili sono completamente scariche. Caricare le batterie (pagine 16, 17). → Sostituire le batterie con delle batterie alcaline LR6 (formato AA) nuove (pagina 18).
Nel display appare l'indicazione "HI dc In".	→ Usare esclusivamente l'alimentatore CA o il cavo per batteria auto elencato nella sezione "Accessori (in dotazione/opzionali)" (retrocopertina). → Scollegare tutte le fonti di alimentazione, quindi inserire le batterie o collegare di nuovo l'alimentatore CA (pagine 6, 16, 17, 18).
Il CD non viene riprodotto o appare l'indicazione "no DISC" quando si inserisce un CD nel lettore.	→ I tasti sono bloccati. Spostare l'interruttore HOLD nella posizione iniziale (pagina 13). → Il CD è sporco o difettoso (pagina 19). → Assicurarsi di avere inserito il CD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto (pagina 6). → Si è formata della condensa. Non usare il CD per alcune ore fino all'evaporazione della condensa. → Chiudere saldamente il coperchio dello scomparto per le batterie (pagina 16). → Assicurarsi di avere inserito correttamente le batterie (pagine 16 - 18). → Collegare saldamente l'alimentatore CA ad una presa a muro CA (pagina 6). → Il CD-R/CD-RW non è stato finalizzato. Finalizzare il CD-R/CD-RW utilizzando l'apparecchio di registrazione. → Si è verificato un problema di qualità del CD-R/CD-RW, dell'apparecchio di registrazione o del software applicativo.

(Continua)

Sintomo	Causa e/o azioni di correzione
Se viene premuto un tasto, "Hold" appare nel display e il lettore non avvia la riproduzione.	→ I tasti sono bloccati. Spostare l'interruttore HOLD nella posizione iniziale (pagina 13).
Il lettore CD non avvia la carica.	→ Nel modo di arresto, premere ■/CHG (pagina 16).
La riproduzione viene avviata a partire dal punto in cui è stata interrotta (funzione di ripristino).	→ È stata attivata la funzione di ripristino. Per avviare la riproduzione a partire dal primo brano, premere il tasto di controllo multifunzione in corrispondenza di ►/►► e tenerlo premuto per almeno 2 secondi, oppure aprire il coperchio del lettore CD o, ancora, rimuovere tutte le fonti di alimentazione, quindi inserire le pile o collegare nuovamente l'alimentatore CA (pagine 6, 7, 16, 18).
Il CD produce un fruscio.	→ Chiudere fermamente il coperchio dello scomparto pile (pagina 16).
Durante l'uso con un sistema stereo collegato, l'audio è distorto o disturbato.	→ Regolare il volume del lettore CD e del dispositivo collegato (pagina 15).

Caratteristiche tecniche

Sistema

Sistema audio digitale per CD

Proprietà del diodo al laser

Materiale: GaAlAs

Lunghezza d'onda: $\lambda = 780 \text{ nm}$

Durata di emissione: continua

Uscita laser: inferiore a $44,6 \mu\text{W}$

(questo valore è stato misurato ad una distanza di 200 mm dalla superficie della lente dell'obiettivo sul blocco di cattura ottico con un'apertura di 7 mm).

Conversione D-A

Controllo asse temporale al quarzo a 1 bit

Risposta in frequenza

40 - 20 000 Hz $-0,5 \text{ dB}$ (misurata da JEITA CP-307)

Uscita (ad un livello di ingresso di 4,5 V)

Cuffie (minipresa stereo)

Circa 5 mW + circa 5 mW a 16Ω

(circa 0,5 mW + circa 0,5 mW a 16Ω)*

*Per i clienti in Francia

Requisiti di alimentazione

Il codice regionale del modello acquistato è riportato nell'angolo superiore sinistro del codice a barre sulla confezione.

- Batterie ricaricabili Sony NH-WM2AA: 2,4 V CC
- Due batterie LR6 (formato AA): 3 V CC
- Alimentatore CA (presa DC IN 4.5 V):
Modello U/U2/CA2/E92/MX2/TW2/BR3:
120 V, 60 Hz
Modello CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/
E13/G5/G6/G7/G8/BR1: 220 - 230 V,
50/60 Hz
Modello CEK/3CE7: 230 - 240 V, 50 Hz
Modello AU2: 240 V, 50 Hz
Modello JE.W/E33/EA3/KR4: 100 - 240 V,
50/60 Hz
Modello HK2: 220 V, 50/60 Hz
Modello AR1/CNA: 220 V, 50 Hz

Durata batteria* (ore approssimative)

(Se si usa il lettore CD su una superficie piana e stabile).

Il tempo di riproduzione varia a seconda del modo in cui viene usato il lettore CD.

Utilizzando	Funzione G-PROTECTION	
	1	2
NH-WM2AA (caricata per circa 5 ore**)	30	32
Due batterie alcaline Sony LR6(SG) (prodotto in Giappone)	47	50

* Valore misurato in base allo standard di JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).

** Il tempo di carica varia a seconda del modo in cui vengono usate le batterie ricaricabili.

Temperatura di utilizzo

5°C - 35°C

Dimensioni (l/a/p) (inclusi i comandi e le parti sporgenti)

Circa 133,9 × 38,1 × 147,5 mm

Peso (accessori esclusi)

Circa 305 g

Il design e le caratteristiche tecniche possono subire modifiche senza preavviso.

Accessori (in dotazione/opzionali)

Accessori in dotazione

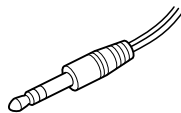
Il codice regionale del modello acquistato è riportato nell'angolo superiore sinistro del codice a barre sulla confezione.

- Alimentatore CA (1)
- Cuffie/auricolari (1)
- Cinghia di trasporto (1)

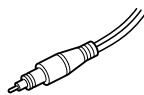
Accessori opzionali

Alimentatore CA	AC-E45HG
Sistema diffusori attivi	SRS-Z500 SRS-T1
Cavo per batteria auto	DCC-E345
Cavo per batteria auto con blocco di collegamento per auto	DCC-E34CP
Blocco di collegamento per auto	CPA-9C
Cavo di collegamento	RK-G129 RK-G136
Batterie ricaricabili	NH-WM2AA
Auricolari (ad eccezione dei clienti in Francia)	MDR-E848LP MDR-EX70LP MDR-A44L MDR-A110LP
Auricolari (per i clienti in Francia)	MDR-E808LP

Se vengono utilizzate delle cuffie opzionali, utilizzare unicamente cuffie con miniprese stereo. Non è possibile utilizzare le cuffie con prese di tipo micro.



Minipresa stereo



Micropresa

Se il proprio rivenditore non dispone degli accessori sopra indicati, chiedere informazioni dettagliate relative agli accessori disponibili nel proprio paese.

<http://www.sony.net/>